

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 19 (1917)
Heft: 5

Artikel: An die Mitglieder des Bernischen Lehrervereins = Aux membres de la Société des Instituteurs bernois
Autor: Siegenthaler / Graf
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243163>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ DES INSTITUTEURS BERNOIS

10. November • 10 novembre 1917

N° 5

19. Jahrgang • 19^e année

Ständiges Sekretariat: Bern, Bollwerk 19, I. Stock.
Telephon 3416 □ **Postcheckkonto III 107.**

Das « **Korrespondenzblatt** » (obligatorisches und unentgeltliches Organ des B. L. V. und des B. M. V.) erscheint in der Regel um die Mitte des Monats. Mitteilungen für die Konferenzchronik bis am 14. jeden Monats, längere Einsendungen bis am 13. an das Sekretariat.

Secrétariat permanent: Berne, Bollwerk, 19, 1^{er} étage.
Téléphone 3416 □ **Compte de chèques III 107.**

Le « **Bulletin** » (organe obligatoire et gratuit du B. L. V. et du B. M. V.) paraît, en règle générale, vers le milieu du mois. Les communications des sections sont reçues par le secrétaire permanent jusqu'au 14, les autres publications jusqu'au 13 de chaque mois.

Inhalt — Sommaire: An die Mitglieder des Bernischen Lehrervereins. — Aux membres de la Société des Instituteurs bernois. — Teilnahme des Lehrers an den Gemeindeversammlungen. — A propos de la participation des maîtres aux assemblées communales. — Steuerinitiative. — L'initiative touchant l'impôt. — An die Sektionskassiere des B. L. V. — Aux caissiers de section du B. L. V. — Resolution. — Résolution.

An die Mitglieder des Bernischen Lehrervereins.

Werte Kolleginnen und Kollegen!

Schwer lastet die Not der Zeit auf dem Lehrerstande! Jeder Tag bringt neue Preissteigerungen, und noch ist kein Ende der unheimlichen Teuerung zu erblicken. Wohl hat der Staat Bern zu unsern Gunsten Fr. 300,000 bewilligt, wohl haben viele Gemeinden unsere Forderung, die wir im Frühjahr 1917 an sie stellten, bewilligt; doch genügen diese Beschlüsse nicht, um uns wirksam zu helfen. Auf das Jahr 1918 müssen grössere Zulagen gewährt werden, sollen nicht Not und Mangel in unsere Lehrerfamilien einziehen. Die Konferenz der Sektionspräsidenten hat beschlossen, vom Staate Bern allgemeine Zulagen zu verlangen und nicht mehr auf eine Pauschalsumme zu dringen. Auf diesen Beschluss gestützt verfasste der K. V. eine Eingabe an den Grossen Rat des Kantons Bern, die für alle Lehrkräfte, gleichviel welcher Schulstufe, als Staatszuschuss verlangt: Fr. 600 für Verheiratete und Fr. 400 für Ledige. Um der Eingabe mehr Gewicht zu verschaffen, wurde die Einberufung eines kantonalen Lehrertages erwogen. In Anbetracht der hohen Fahrtaxen und der schlechten Bahnverbindungen liess man den Gedanken fallen, sprach sich aber dahin aus, es möchten alle 32 Sektionen des B. L. V.

Aux membres de la Société des Instituteurs bernois.

*Mesdames et Messieurs,
Chers collègues,*

La situation actuelle pèse lourdement sur le corps enseignant. Chaque jour apporte un nouveau renchérissement de la vie, renchérissement dont on n'aperçoit pas encore les bornes. L'Etat de Berne a bien consenti un crédit de fr. 300,000 en notre faveur, et de nombreuses communes ont bien approuvé les revendications qui leur ont été présentées au printemps 1917; cependant, ces décisions ne suffisent pas pour subvenir efficacement à nos besoins. Il faut qu'en 1918 de plus grandes allocations soient versées, si l'on veut empêcher que la misère n'entre dans les familles des instituteurs. La conférence des présidents de section a résolu d'exiger de l'Etat de Berne des allocations générales et de ne plus tendre à obtenir une somme globale. Ensuite de cette décision, le C. C. elabora une requête à l'adresse du Grand Conseil du canton de Berne, réclamant de l'Etat, pour tous les instituteurs à quelque degré scolaire qu'ils appartiennent, un versement supplémentaire de fr. 600 pour mariés et de fr. 400 pour célibataires. Afin de donner plus de poids à la requête, il fut question de convoquer les pédagogues à un congrès cantonal. Cette idée

auf einen und denselben Tag zusammenberufen werden. An diesen Versammlungen sollen die Herren Sektionspräsidenten die Situation erläutern und eine Resolution zur Annahme vorlegen. Diese Resolution hat für alle Sektionen den gleichen Wortlaut; Sie finden sie als Anhang zu dieser Nummer. Dem Beschlusse der Sektionspräsidentenkonferenz nachkommend, hat der K. V. diese Versammlungen angeordnet auf *Samstag den 17. November 1917*. Die nähern Bestimmungen liegen in der Kompetenz der Sektionsvorstände.

Kolleginnen und Kollegen! Rafft Euch einmal auf, eilt alle zu den angeordneten Versammlungen; zeigt, dass Ihr alle einig und geschlossen hinter Euren Vertretern steht. Eine grosse Willenskundgebung des B. L. V. wird unsere Aufgabe bedeutend erleichtern.

Mit kollegialischem Gruss!

Bern, den 3. November 1917.

Namens des K. V. des B. L. V.,

Der Präsident: *Der Sekretär:*
Siegenthaler. **Graf.**

Teilnahme des Lehrers an den Gemeindeversammlungen.

Das Sekretariat des B. L. V. ist schon oft angefragt worden, ob die Lehrer und ihre Verwandten, gestützt auf § 38 des Gemeindegesetzes, ihren Austritt aus der Gemeindeversammlung zu nehmen haben, sobald diese ein *Besoldungsregulativ*, das auch sie betrifft, in Beratung zieht. Wir antworteten, nach Einholung der Meinung unseres Rechtskonsulenten, stets mit nein. Ein Administrativentscheid, auf den man sich hätte stützen können, lag jedoch noch nicht vor. Nun ist diese Lücke ausgefüllt worden durch einen Regierungsratsentscheid vom 4. September 1914, der im ersten Heft des dreizehnten Bandes der *Monatsschrift für bernisches Verwaltungsrecht und Notariatswesen* publiziert wird. Die Sache verhält sich folgendermassen: Die Gemeinde N. hatte in ihrer Versammlung vom 7. Januar 1914 den Besoldungsetat der Gemeindebeamten und der Lehrerschaft beraten und festgesetzt. Während der Beratung blieben die Beteiligten im Saale sitzen und nahmen auch an der Abstimmung teil. Dagegen rekurierte ein Bürger der Gemeinde, indem er sich auf den § 38 des Gemeindegesetzes berief. Dieser Paragraph lautet: «Die Mitglieder der Gemeinden und der Gemeindebehörden sind

fut abandonnée en raison des fortes taxes de chemin de fer et de la mauvaise correspondance des trains; toutefois, il fut décidé que les 32 sections du B. L. V. seraient convoquées, pour un seul et même jour, en assemblées de cercle, dans lesquelles les présidents de section éclairciraient la situation et soumettraient une résolution à la votation. Cette résolution a la même teneur pour toutes les sections (voir annexe au présent numéro). Donnant suite au vœu exprimé par ladite conférence, le C. C. a fixé le *samedi, 17 novembre 1917*, comme date de ces assemblées. Libre aux comités de section d'organiser ces réunions à leur guise.

Mesdames et Messieurs, chers collègues, accourez nombreux aux assemblées en question; montrez que vous êtes unis et que vous savez seconder résolument vos représentants! Une grande manifestation de volonté de la Société des Instituteurs bernois facilitera considérablement notre tâche.

Recevez notre salut fraternel.

Berne, le 3 novembre 1917.

Au nom du C. C. du B. L. V.:

Le président, *Le secrétaire,*
Siegenthaler. **Graf.**

A propos de la participation des maîtres aux assemblées communales.

A maintes reprises déjà, l'on a demandé au secrétaire du B. L. V. si les maîtres et leurs parents en ligne directe ou indirecte devaient, conformément à l'article 38 de la loi sur l'organisation communale, quitter l'assemblée de la commune lors des délibérations sur le règlement concernant les salaires auquel ils sont directement intéressés. Suivant l'avis de notre avocat-conseil, nous avons chaque fois répondu par la négative, bien qu'il n'existât pas encore de décision administrative qui nous liât. Cette lacune vient d'être comblée par un arrêté du Conseil-exécutif du 4 septembre 1914 qui figure dans le premier cahier du 13^e volume de la *Revue mensuelle concernant l'administration du canton de Berne et le notariat*. Voici le cas: La commune de N., dans son assemblée du 7 janvier 1914, a délibéré sur le salaire des fonctionnaires de la commune et de son corps enseignant et en a fixé le montant. Les intéressés restèrent dans la salle pendant les délibérations et prirent part à la votation. C'est contre ce fait que recourut un citoyen de ladite commune, invoquant l'article 38 de la loi sur l'organisation communale. Voici la teneur de cet article: «Tout membre